

L'AVENIR DU NORB

Journal hebdomadaire
fondé en 1897

Fondateurs : Wilfrid Gascon et Jules-Edouard Prévost

Vol. LXX — No 19
Saint-Jérôme, mercredi 31 mai 1967

10¢



**"L'hospitalité
et le civisme
doivent primer"
pendant l'Expo**

(Gaston Binette)

Dans un appel à la population du comté de Deux-Montagnes, à l'occasion de l'Exposition universelle de Montréal, le député de ce comté, M. Gaston Binette déclare "que l'hospitalité et le civisme doivent primer".

M. Binette demande aussi que les hommes d'affaires, commerçants, aubergistes, restaurateurs, enfin tous ceux qui servent une clientèle, n'abusent pas des prix.

Le député du comté de Deux-Montagnes fait remarquer, à ce sujet, que les Bills 19 et 20, qui s'appliquent à la région de Montréal et qui établissent un contrôle des prix, pourraient, au besoin, être élargis à d'autres régions, par arrêté ministériel.

Risque
"Je suis certain que tous sont conscients de leurs devoirs, de leurs responsabilités et des conséquences que des abus entraîneraient fatalement. En effet, sans une vigilance collective, nous pourrions éloigner, pour

Election à la Commission scolaire de St-Jérôme

AU SIEGE NO 3, STE-PAULE: DEUX CANDIDATS EN LICE

Appel nominal le 5 juin
Election le 12 juin

Elections partielles au fédéral

Le parti Libéral fédéral maintient son avance

Quatre comtés sur cinq vont aux libéraux

Le gouvernement minoritaire du premier ministre Pearson a conservé les quatre comtés du Québec mais a essuyé une défaite dans le comté de l'Ontario, au cours des élections partielles tenues lundi dernier dans les circonscriptions de Montréal-Papineau, Richelieu-Verchères, Montréal-Outremont-Saint-Jean, Hull et Sudbury.

Le pourcentage des votants fut remarquablement faible dans la belle province, mais il s'est maintenu à ce qu'il était aux élections fédérales de 1965 dans le comté de Sudbury. Même si les observateurs s'y attendaient, le fait dominant de la journée fut sans contredit la victoire du candidat néo-démocrate, M. Melville Germa, dans ce comté ontarien, libéral depuis 1949.

RESULTATS COMPLETS

Ci-dessous, les résultats complets et définitifs des élections partielles tenues lundi.

Richelieu-Verchères :	
Lib.	10,477
Cons.	3,073
NPD	1,179
CS	1,098

Montréal-Outremont-St-Jean :	
Lib.	6,228
NPD	4,862

Montréal-Papineau :	
Lib.	6,295
Cons.	1,955
NPD	1,564
CS	673

Hull :	
Lib.	11,992
Cons.	735
NPD	910

CS	
	8,692
Sudbury :	
Lib.	12,926
Cons.	2,487
NPD	13,206
CS	243



Jean HUDON

Les mandats de deux commissaires de St-Jérôme se termineront lundi, le 5 juin, jour fixé pour l'appel nominal.

Il s'agit des sièges de MM. Albert Gascon et Henri Boivin. Nous savons que M. Albert Gascon ne reviendra pas sur les rangs à cause de son état de santé.



Fernand COUPAL

Il semble que M. Boivin n'aura pas d'opposition. Cependant deux candidats se feront la lutte pour remplacer M. Gascon. Il s'agit de MM. Jean Hudon, professeur au Séminaire de Sainte-Thérèse et Fernand Coupal, chef ouvrier de St-Jérôme.

L'élection se tiendra le 12 juin prochain.

Six laïcs sont membres du Conseil pastoral du diocèse



LES LAÏCS DANS L'EGLISE

Sont membres de l'exécutif du Conseil des laïcs : Mlle Thérèse Gaudet, responsable de l'Action catholique adulte ; M. Jean-Louis Castonguay, président ; Mlle Rita Maurice, secrétaire ; Mlle Pierrette Bélanger, responsable de l'Action catholique des jeunes et M. le chanoine Jacques Grand'Maison, aumônier qu'on reconnaît au premier rang dans l'ordre habituel. Au deuxième rang, comme représentant de mouvements ou de milieux de travail, ce sont : MM. Guy Desrosiers, responsable de l'éducation physique à la régionale Dollard-des-Ormeaux ; Hervé Alary, représentant des marguilliers ; M. et Mme Guy Bélanger du secteur de Lachute, Mme Cécile Maccabée, du mouvement des Femmes chrétiennes ; Mme Roger Harel et Mme Gaston Coursole de l'Action catholique. Au troisième rang : MM. Raymond Lebeau de la JOC, Henri-Paul Bordeleau, conseiller en orientation ; Michel Dubé, de la JEC ; et François Chaput, du Service social.

Six représentants des laïcs ont été délégués au Conseil de pastorale par les membres du Conseil des laïcs du diocèse, à l'occasion de la première réunion du nouvel organisme tenue au

Centre socio-pastorale, à Saint-Jérôme, le 15 mai dernier. Ont été choisis à l'unanimité : MM. Jean-Louis Castonguay, Henri-Paul Bordeleau, Hervé (Suite à la page 3)

**Gala de mode
au Manoir
de Plaisance
lac l'Achigan**

Lundi, le 5 juin

8.30 p.m.

des années à venir, tous les touristes qui concourent à notre prospérité", ajoute le député Binette.

Ce dernier avait, auparavant, traité des réalisations fantastiques du Parti Libéral dans la région de Montréal, entre 1960 et 1966, s'arrêtant entre autres à la construction de 500 milles d'autoroutes, et, dans le comté de Deux-Montagnes, à l'acquisition et à l'ouverture du Parc d'Oka.



LA GREVE TOURNANTE

Puisque le législateur a accordé le droit de grève, même dans les services publics, personne ne peut reprocher aux employés de l'Hydro-Québec d'exercer ce droit.

Au début de leur grève, il convenait de les féliciter du moyen qu'ils ont trouvé de renseigner le public sur leurs griefs en organisant la "grève tournante."

Depuis ces derniers jours, cependant, ils ne se sont pas souciés du bien commun: toutes les régions de la province ont été, à tour de rôle, gravement affectées.

Comme les instituteurs et les employés du système hospitalier, ils ont pris le public comme otage pour régler leurs problèmes.

Il est temps que le législateur intervienne pour protéger la population québécoise.

LES ETATS-UNIS ET LE VIETNAM

Autrefois, les nationalistes outranciers imprénaient la population québécoise de préjugés contre l'Angleterre; aujourd'hui, c'est contre les Etats-Unis qu'ils se tournent.

C'est une nitié que d'entendre certains jeunes barbus, qui ne connaissent rien à la politique internationale, réclamer le désaveu de la politique des Etats-Unis au Vietnam.

Deuis des mois et des mois les Etats-Unis n'ont jamais refusé d'entamer des négociations qui accéléreraient la paix dans ce coin du monde; ils ont toujours été prêts à cesser les bombardements dans le Vietnam-Nord, à la condition que les Vietcongs cessent leur infiltration communiste vers le Vietnam-Sud.

La politique des Etats-Unis est loin d'être condamnable puisque le Souverain Pontife lui-même invite tous les chrétiens du monde à prier pour que Hanoï accepte la proposition américaine.

Il serait ridicule pour les Etats-Unis de cesser la guerre tout en permettant aux Vietcongs de leur taper dessus impunément.

RESURRECTION DU PATRONAGE

Le ministre de la Voirie, M. Lafontaine, est, certes, le plus grand "patronageur" de l'Union Nationale.

Au mépris de la Loi de la Fonction publique il nomme à son gré des centaines d'employés au Département de la Voirie.

Il n'est pas étonnant que les dirigeants du Syndicat des Fonctionnaires provinciaux du Québec réagissent avec vigueur et menacent même de faire la grève si le ministre persiste à violer la loi.

RECU DE LA DEMAGOGIE

Au cours de la dernière campagne électorale M. Daniel Johnson et tous ses candidats ont blâmé et ridiculisé l'honorable M. Lesage qui avait acheté un avion destiné au transport des ministres appelés à répondre à des cas d'urgence. Tout dernièrement, à l'As-

Au congrès diocésain, près de 150 étudiants songent à se régionaliser...

Un congrès des chefs étudiants, tenu le 21 mai à l'école Normale de Saint-Jérôme, il a été décidé d'étudier un projet de régionalisation des associations étudiantes pour les trois secteurs respectifs du diocèse. Le thème du Congrès était "LA REGIONALISATION DES ACTIVITES ETUDIANTES". Parmi les personnes présentes, notons des chefs étudiants de la Régionale Dollard-des-Ormeaux, de la Régionale des Deux-Montagnes et du secteur de Ste-Thérèse. Etaient également présents des membres de l'U.G.E.C. et des éducateurs-conseils de la région de St-Jérôme.

EXAMENS DE MUSIQUE A SAINT-ANTOINE

C'est la première fois dans l'histoire de St-Antoine — et nous espérons qu'elle ne sera pas la dernière — que six de nos élèves ont eu la hardiesse d'affronter bien des difficultés pour obtenir un diplôme de musique.

Le samedi, 27 mai, Monsieur Eugène Lapierre, D.M. directeur du Conservatoire National de musique de Montréal vint lui-même faire subir l'Examen aux candidates. Il était accom-

plé par sa secrétaire, Mlle Elise Chapdelaine. Après avoir entendu toutes les pièces de chaque élève (pièces au nombre de six) il donna son appréciation sur chaque candidate et établit le compte rendu que voici :

plé par sa secrétaire, Mlle Elise Chapdelaine.

Après avoir entendu toutes les pièces de chaque élève (pièces au nombre de six) il donna son appréciation sur chaque candidate et établit le compte rendu que voici :

DIPLOME INTERMEDIAIRE

Jacinthe Perreault, 91%, grande distinction.

Viviane Bourque, 86%, distinction.

Nicole Gratton, 85.5%, distinction.

DIPLOME ELEMENTAIRE

Francine Juteau, 90%, grande distinction.

Geneviève Bélanger, 88%, distinction.

Josée Lapierre, 87.5%, distinction.

Ces jeunes filles méritent nos félicitations et notre encouragement.

Nous espérons que leur exemple sera suivi par d'autres compagnes qui se feront un point d'honneur d'exceller dans l'art musical.

Ecole Ste-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus, 700, 9e rue, St-Antoine des Laurentides.

BUREAU ARMAND PARENT
ARMAND PARENT, A.P.A., C.C.S.
Rapports d'impôts sur le revenu, vérifications municipales et scolaires, service de comptabilité, placements
236, ave Parent Tél.: 432-9733
SAINT-JEROME

432-4243 432-4433
GERMAIN BOCK, c.r.
AVOCAT
190, ave. Parent, St-Jérôme
EDIFICE CAISSE POPULAIRE

Résidence: Saint-Janvier, cité de Terrebonne — Tél.: 435-7356
GERARD VERMETTE, B.A., LL.L.
NOTAIRE
6669, rue St-Denis Montréal Tél. CR. 6-2692

PAUL BROUSSEAU, A.P.A.
AUDITEUR PUBLIC ACCREDITE
336 LABELLE SAINT-JEROME
Tél.: 438-1201

Brousseau et Dussault
COMPTABLES
Tél. 438-1201
336, rue Labelle - St-Jérôme
(En dehors de la Compagnie de Téléphone Bell)
PAUL BROUSSEAU, A.P.A., auditeur public accrédité

Paul-E. Talbot, O.D.
OPTOMETRISTE
Examen des yeux et prescription de verres
6741 rue St-Hubert
272-7616 Montréal

GENDRON & LEFEBVRE
Arpenteurs-géomètres
Ingénieurs-conseils
Arpentage, Travaux publics et municipaux, Mécanique, Electricité, Structure, Calcul électronique
Edifice G.L. — Suite 200
1 Place Laval 384-1260
Laval, P.Q.

DUHAIME, AUDY, VERREault & ASSOCIES
INGENIEURS-CONSEILS
300, RUE LONGPRE — SAINT-JEROME — 438-4135

Desjardins & Sauriol
INGENIEURS-CONSEILS
● Travaux publics ● Bâtiments
● Travaux municipaux
400, boul. Labelle, Chomedey 681-9221

JEAN-CLAUDE PAQUIN, B.A. LL.L.
AVOCAT ET PROCUREUR
597, RUE PRINCIPALE 562-2484-5
LACHUTE, Qué.

DENIS HARDY,

B.A., L.L.L., AVOCAT

336 rue Labelle
Suite 104

St-Jérôme
Tél. 438-7447

L'AVENIR DU NORD

toujours là

336, RUE LABELLE — 438-1350 — ST-JEROME

L'AVENIR DU NORD, mercredi 31 mai 1967 -3

LES ELEVES ACCUEILLENT BIEN LES ORGANISATEURS DE LA JOURNEE DU DRAPEAU

Mercredi, le 24 mai, les dirigeants de la Société St-Jean-Baptiste de St-Jérôme, ont fait connaître le drapeau fleur de lisé à l'occasion d'une manifestation qu'ils ont appelée "Journée du drapeau". Dans toutes les écoles primaires de St-Jérôme, des membres de la SSJB ont expliqué aux étudiants ce qu'est un drapeau, ce qu'il signifie et ce qu'on doit en penser.

Les écoles ont été visitées par Me Charles-H. Cliche, président de la régionale, St-Jérôme, Me Jean-Charles Marchand, président du comité d'activités culturelles, et M. Gaston Laurier, membre du même comité.

Les élèves visités ont semblé apprécier les explications fournies par les dirigeants SSJB car on fait trop souvent de confusion entre les drapeaux. A la fin de leur visite, les représentants de la SSJB ont remis des petits fleurdelisés à chaque élève.

Cette expérience a suscité beaucoup d'intérêt dans les milieux nationalistes et il se peut que cette expérience se répète ailleurs dans la province l'an prochain.

SIX...

(Suite de la page 1)

Alary, François Chaput, Mme Louise Guérin et Mlle Rita Maurice.

Le directeur de la pastorale, M. le chanoine Viateur Raymond, a expliqué que cette délégation de six laïcs s'intègre au remouvement des cadres du Conseil de pastorale. "Depuis huit ans, a-t-il dit, c'est le grand conseil de l'évêque dans les questions touchant la marche du diocèse, en ce qui concerne les décisions pastorales, les engagements financiers".

Jusqu'à aujourd'hui, la présence des laïcs y était cependant plutôt nominale. Le Conseil était

formé des vicaires forains, des directeurs d'offices, de deux religieux et de un ou deux laïcs. "Il était donc difficile pour les laïcs, de constater le directeur de la pastorale, d'exprimer leurs besoins. Ils n'en avaient ni l'opportunité, ni l'organisme compétent".

Avec le remouvement des cadres, le Conseil devient représentatif des trois forces apostoliques du diocèse : prêtres, religieux et laïcs.

Afin de permettre à un plus grand nombre de laïcs de s'exprimer sur les questions de leur compétence, les six représentants des laïcs discuteront au préalable avec leurs mandants, les membres du Conseil des laïcs.

QUESTIONS DE JARDINAGE

par A. R. BUCKLEY

LES MAJESTUEUX CANNAS

Les cannas, connus aussi sous le nom de balisiers, sont des plantes que l'on retrouve souvent aux abords des hôtels et des stations balnéaires de même qu'aux parcs publics où c'est l'habitude d'utiliser des plantations en massifs imposants.

Toutefois, les cannas ne doivent pas être réservés exclusivement à la décoration de

grands édifices et de vastes superficies, car ils offrent suffisamment de variété dans leurs couleurs et leurs grosseurs pour satisfaire aux goûts de n'importe qui comme plantes paysagistes. Leur choix s'est considérablement accru au cours de ces récentes années grâce à l'introduction de nouvelles variétés aux couleurs beaucoup plus variées.

Ce sont des plantes faciles à cultiver qui, quoique tropicales,

peuvent être entreposées sans difficultés durant l'hiver et sont ainsi disponibles pour re-plantation chaque année.

Les variétés élevées et majestueuses, qui atteignent de trois à six pieds de haut et portent de grandes feuilles pourpre luisant ou vertes et des épis de fleurs veloutées ressemblant à des glaïeuls, sont attrayantes pourvu qu'on les place au bon endroit. On peut les utiliser en plates-bandes circulaires aménagées de façon à former une butte au centre et contenant une seule variété, ou comme plantes individuelles disposées ici et là dans la plate-bande ou mélangées avec les autres plantes d'arrière-plan. Un canna haut et vigoureux placé près d'une clôture ou d'un mur blanc ensoleillé peut faire le sujet d'une étude à lui seul lorsque son ombre se projette sur l'écran de fond.

Les types nains récents atteignent de dix-huit pouces à trois pieds de haut et sont offerts en plusieurs couleurs. Ils excellent comme plantes de bordures ou pour les plates-bandes aux endroits où la hauteur doit être limitée et où l'éclat est un avantage apprécié, par exemple en bordure des patios ou dans des contenants où la hauteur des plantes doit être variée, ainsi qu'à l'avant des plates-bandes fleuries.

Tous les cannas aiment un sol bien égoutté et ont besoin de beaucoup de matière organique sous forme de feuilles décomposées et de tourbe horticole. Il est bon de préparer à l'automne ou très tôt au printemps l'endroit où se fera la plantation des cannas. Intégrer dans la plate-bande du fumier de mouton sec, du compost et un engrais à haute teneur en phosphore.

Les cannas étant des plantes tropicales, leurs tubercules sont très sensibles au froid. Il ne faut pas les planter avant que le sol se soit réchauffé et avant que soit passé tout danger de

Le président du dîner gagne le prix !



Cette année, le dîner de luxe du Prêt d'honneur était présidé par le Dr Charles Léonard, de St-Jérôme. A ce dîner à \$100 du couvert, il y a un tirage de prix de présence et le grand prix de la soirée est une somme de \$1,000. Le sort a voulu que le gagnant soit le président du dîner. A la remise du chèque, on remarquait, de gauche à droite, le Dr Roderick Jodoin, président diocésain de la Société St-Jean-Baptiste, le Dr Charles Léonard, et M. Guy Mercier directeur général de la SSJB.



Quand fleurissent les pommiers, la nature se charge de transformer les vergers en tableau pittoresque. Leur beauté est relative si on regarde ce spectacle avec l'oeil du chercheur. En effet, les pommiers présentent les symptômes de nombreuses infections causées par des virus. Une récente découverte permet de déceler plus facilement ces maladies d'après les symptômes.

gelée. Nous suggérons la dernière semaine de mai dans l'Est canadien et l'une ou l'autre des deux premières semaines de juin dans les Prairies.

Il est bon de faire pousser les cannas dans le sous-sol six semaines avant de les planter à l'extérieur, mais comme il est trop tard pour cela maintenant, nous vous conseillons d'acheter des tubercules qui ont déjà commencé leur végétation. Beaucoup de ceux qu'offrent les magasins en mai ont déjà commencé à produire des tiges et fleuriront plus tôt que ceux qui sont encore en dormance. Quand c'est possible, il faut ne choisir que des tubercules qui offrent des signes évidents de croissance, par exemple des protuberances blanches au sommet, puis les planter à dix-huit pouces ou deux pieds de distance les uns des autres.

Les tubercules que l'on vient d'acheter et qui ont commencé à pousser peuvent être divisés pour donner des plants supplémentaires. Choisir un endroit entre deux tiges et y trancher le tubercule avec un couteau bien aiguisé. Retirer avec soin l'une des tiges avec son système de racines et la planter séparément. On peut aussi diviser un canna après qu'il a commencé à pousser à l'extérieur, par exemple lorsqu'on a besoin

d'une plante de plus pour occuper un espace laissé libre par une autre plante qui n'a pas donné satisfaction.

Au cours de la saison de croissance, biner légèrement pour contenir les mauvaises herbes. Lorsque les plantes ont atteint à peu près un pied de haut, leur appliquer chacune une cuillerée à soupe d'engrais 6-9-6. Ameubler un pouce de sol en surface, y mélanger l'engrais puis arroser sous forme d'une fine pulvérisation. Les cannas prospèrent dans un bon paillis profond formé de huit pouces de tourbe horticole ou d'écales de fèves de cacao que l'on applique après la fertilisation et l'arrosage vers le 1er juillet.

Pour stimuler la production de nouvelles pousses à la base, pincer les fleurs aussitôt qu'elles sont fanées. De ces tiges sortiront de nouveaux épis de fleurs qui donneront une floraison continuelle.

Toutes les variétés naines Pfitzer ont à peu près deux pieds et demi de haut et donnent les couleurs suivantes précédées du préfixe Pfitzer's : Chinese Coral (corail chinois), Cherry Red (rouge cerise), Salmon Pink (rose saumon), Primrose Yellow (jaune primevère) et Porcelain Rose (rose porcelaine).

PIECES GENERAL MOTORS AUTHENTIQUES



EFFECTUE PAR MECANICIENS QUALIFIES

- * Mise au point
- * Peinture et débossage
- * Service rapide

Tél.:
438-1203

Dépositaire Chevrolet - Oldsmobile

Lefebvre
AUTOMOBILES LITEE

962, RUE LABELLE ST-JEROME, P.Q.

L'éditorial

L'EQUIPE DE L'OFFICE CATECHETIQUE A LA DEFENSE DU PAVILLON XTIEEN A L'EXPO

"Avant de s'étonner, de se scandaliser même au sujet de ce qu'il y a et de ce qu'il n'y a pas dans le pavillon, il faut accepter de rentrer dans le jeu". Telle est la suggestion faite par les membres de l'équipe de l'Office catéchétique du diocèse de Saint-Jérôme aux détracteurs du pavillon chrétien à l'EXPO.

Dans un communiqué remis aux journaux, l'abbé Jacques Fortier, le frère Florian Jutras, soeur Pauline-Marie et M. Jean-Paul Binet croient que, pour dégager le sens chrétien des situations humaines dont fait état le pavillon chrétien, il faut "laisser de côté tout dogmatisme, tout découpage logique ou théologique si sécurisants soient-ils pour l'esprit".

VOIR, C'EST SAISIR

Pour saisir la portée du message déteu par le pavillon chrétien, les membres de l'Office suggèrent de "voir la réalité telle qu'elle se présente, sans la juger, sans rien censurer, sans succomber à la vieille tentation de partager arbitrairement tout ce qu'on croit en bon et en mauvais, en bien et en mal". Cette disponibilité de l'esprit, à leur avis, permet de saisir avec lucidité, sans rien disséquer, la réalité globale, l'événement en situation, de retracer au-delà de l'apparent une quatrième dimension des événements et des choses qui les relie à Dieu.

LE POUVOIR DE S'INTERROGER

Pour tirer cette conclusion en se fondant sur les situations évoquées au pavillon chrétien, il faut, selon les quatre membres de l'Office catéchétique, "accepter de réfléchir, de méditer, de se remettre en question, même si on voit en perspective aucune solution sécurisante". Au lieu de pacifier, ajoutent-ils, le pavillon inquiète sur

la valeur et "l'efficacité de notre foi et de notre charité".

UNE VISITE EN TROIS ETAPES

Dans le but de favoriser la disponibilité chez le visiteur, les membres de l'Office suggèrent une visite en trois étapes. Dans une première salle, il s'agit, disent-ils, d'approcher la vie humaine dans les situations les plus concrètes et les plus communes qui soient: les battements amplifiés d'un coeur; des scènes ordinaires de la vie quotidienne et les divers visages de l'homme.

Après avoir passé dans un corridor très sombre, le visiteur est amené devant un écran pour y voir un film intitulé: "LE HUITIEME JOUR". Là, un drame essentiel se déroule à nos yeux; on nous plonge en plein coeur de la tragédie discordante du XXe siècle: la lutte de l'homme contre l'homme.

Enfin, dans une troisième zone, le pavillon apporte à l'homme inquiet une lueur d'espoir. Après l'expérience négative qu'il vient de vivre, il respire enfin, il remonte et retrouve la lumière au pied de cinq grandes photos toujours prises en pleine pâte humaine, avec des hommes, des femmes et des enfants comme il en voit dans la rue.

"Les sons, les conversations à bâtons rompus, les photos projetées, de conclure les membres de l'équipe de l'Office catéchétique du diocèse de Saint-Jérôme, semblent vouloir démontrer encore une fois que la TERRE DES HOMMES et la terre de Dieu s'intègrent finalement et qu'il est possible à l'homme de s'identifier par ses expériences à l'évangile et au Christ, Lumière du monde".

L'EMPLOI DU TEMPS DES PROFESSEURS DU POSTSECONDAIRE EN MAI ET JUIN

Un comité spécial de l'emploi du temps, créé en octobre dernier par le ministère de l'Éducation, vient d'établir la liste des projets auxquels travailleront, en mai et juin, les professeurs des écoles normales et de l'enseignement spécialisé.

Cette initiative, due en partie au congé exceptionnel occasionné par l'Exposition Universelle, est appelée à jouer un rôle important dans l'éducation puisqu'elle permet aux maîtres d'enrichir leur enseignement dans des travaux utiles à tous.

Au cours de son étude des projets d'emploi, le comité spécial était assisté de deux sous-comités. C'est ainsi qu'une liste de projets individuels et par équipe a pu être fixée selon un certain nombre de critères, notamment celui de perfectionnement des maîtres et celui de l'amélioration du réseau.

Dans les écoles normales, par exemple, 92 enseignants travailleront à leur thèse. Dans l'enseignement spécialisé, 562 professeurs travailleront au programme de leur spécialité, 670

au matériel didactique et 398 au perfectionnement. Grâce à cette participation collective, tous les secteurs de l'enseignement spécialisé seront renoués dans leur structure et dans leur programme.

Cette initiative répond ainsi à la volonté du ministère de l'Éducation qui s'attache à la qualification toujours plus poussée des maîtres. Elle correspond aussi aux vœux des enseignants de vouloir se perfectionner dans leur domaine respectif.

DE-CI DE-LA ...

• Le dernier bulletin des "Amis de Charles-Louis Philippe" présente la fin de la correspondance Philippe - Marcel Ray, des lettres de Stuart Merrill et Giraudoux à Philippe et un texte inconnu de Philippe, intitulé *Sur un suicide*. On y donne également d'anciennes

pages d'Albert Thibaudet, Lucien Descaves, Georges Duhamel sur Philippe.

• Le prix Alphonse Allais a été décerné à Guy Geoffroy pour son livre humoristique *Résidence secondaire*.

• André Couteaux a reçu le prix des Vendeurs pour *L'Enfant à femmes*.

• Une salle Max-Jacob a été inaugurée, sous la présidence de Jean Cassou, au musée des Beaux-Arts d'Orléans, le 19 mars. Elle rassemble des dessins, gouaches, manuscrits de Max Jacob, Cocteau, Picasso, Soulas, Carlo Rim. La Ville d'Orléans a fait récemment l'acquisition de plusieurs oeuvres de Max Jacob.

PARADE DES DIX SOUS POUR LES HANDICAPES DU QUEBEC EN JUIN 1967

La campagne 67 en faveur des handicapés du Québec s'ouvrira le 1er juin prochain pour se terminer par une collecte massive le soir du 5 juin. Des mères de famille feront la collecte de porte en porte, dans certains quartiers de la ville de Saint-Jérôme et dans plusieurs banlieues.

M. Hugues Lapointe, lieutenant-gouverneur de la province, a fait connaître son appréciation sur le travail des organisateurs de la Parade des Dix sous pour les handicapés du Québec dans les termes suivants:

"Rares sont les endroits en notre province où l'on ne rencontre quelqu'un qui, de sa propre expérience, sache ce que signifie être victime de la poliomyélite et connaisse toute

la peine, l'angoisse et souvent la misère qui en dérivent."

Il a souligné que la Légion Royale Canadienne par son travail de volontariat, apporte une aide adéquate aux victimes de la polio en fournissant un équipement moderne aux hôpitaux et aux centres de réhabilitation, en employant un personnel de physiothérapie et en distribuant des octrois pour fins de recherches scientifiques.

Dans le Québec, 3 pour cent de la population est atteinte de maladies paralysantes de toutes sortes. Une personne de sexe masculin sur 5,000 est hémophile. Grâce à la Parade des Dix sous, au-delà de 2,500,000 personnes dans le Québec ont été vaccinées lors de la découverte du vaccin Salk.

L'OPINION LIBRE



Un optimisme de bon aloi est nécessaire

Orateur invité à la Conférence nationale du Centenaire, M. le Premier Ministre du Canada vient de prononcer l'un des meilleurs plaidoyers en faveur de "L'unité canadienne dans la diversité sociale".

M. Pearson est un semeur d'optimisme. Voilà précisément l'un de ces hommes d'Etat dont tous les peuples ont besoin, et, particulièrement, les peuples aussi hétérogènes que le nôtre.

* * *

Il convient de diviser les optimistes en deux classes au moins:

1. Les optimistes qui sont toujours contents, parce qu'ils ne se rendent jamais compte de ce qui va mal autour d'eux, puis,

2. Les optimistes qui sont assez réalistes pour discerner, souvent même avant les autres, tout ce qui ne tourne pas rond dans le pays, mais dont l'esprit constructif, tout en respectant la vérité ou, du moins, sans jamais mentir, met l'accent sur les faits heureux plutôt que sur les malheureux, mais s'évertuent inlassablement à diminuer le passif et à augmenter l'actif de toute situation

Evidemment, les optimistes de la seconde catégorie sont bien supérieurs à ceux de la première. Et nous souhaitons qu'ils croissent toujours en nombre, parce qu'ils sont les véritables bâtisseurs de la nation.

* * *

Avant d'aller plus loin, voici une précision qui s'impose: si nous soulignons ainsi l'optimisme dont a fait preuve M. Pearson, c'est uniquement pour provoquer, dans l'ordre concret, si possible, une multiplication des hommes politiques constructifs en raison de leur optimisme valable.

* * *

En ce Canada, dont les citoyens descendent en majorité de deux grandes nations — l'anglaise et la française — qui se sont longuement battues en Europe et en Amérique, et dont le sort des armes a finalement favorisé l'une au détriment de l'autre, le gouvernement se trouve compliqué du fait que les vainqueurs et leurs descendants, selon les coutumes barbares du temps où le droit international était à l'état embryonnaire seulement, ont pu organiser le pays de manière à se réserver le maximum de chances et ne laisser qu'un modeste minimum aux descendants des vaincus — Même après deux siècles, il est bien permis de dire: "Dura lex, sed lex."

* * *

Nous croyons que les hommes aussi cultivés que M. Pearson et partageant son optimisme clairvoyant, sont plus aptes que les tenants obstinés du droit de conquête, à bien comprendre et à gouverner avec justice, un peuple formé de descendants des vainqueurs et des descendants des vaincus de 1760.

Et, toutes choses égales d'ailleurs, les optimistes de cette catégorie nous paraissent mieux préparés que les favoris du droit de conquête à s'assimiler les véritables idées démocratiques actuellement en vogue dans le monde, et de plus en plus appréciées par les générations montantes appartenant à n'importe quelle famille ethnique.

EUGENE L'HEUREUX.

L'AVENIR DU NORD

336, rue Labelle — C.P. 100 — Tél.: 438-1350

ADMINISTRATION ET REDACTION:

Directeur: J.-Georges Dunnigan
Pages féminines: Georgette Dunnigan
Collaboratrice: Marie-France
Mireille Hardy, secrétaire
Rédacteur sportif: Marcel Guay
Circulation: Robert Dunnigan

L'AVENIR DU NORD est publié par L'Avenir du Nord Co. Ltée, et imprimé aux ateliers de l'Imprimerie St-Jérôme Inc., 303 ave. Parent, St-Jérôme, Québec.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe.
Ministère des Postes, Ottawa.

ABONNEMENTS:

\$3.00 pour un abonnement d'un an
\$1.50 pour un abonnement de 6 mois
\$1.00 pour un abonnement de 4 mois

**RICHARD LAVALLEE REELU...**

Même si la température était plutôt favorable au golf, pas moins de trente membres de la ligue de hockey du Moyen âge se sont présentés lundi soir dernier à l'assemblée générale de la ligue. Après les boniments d'usage ainsi que le rapport financier préparé par le jovial Yvon Godon, les joueurs présents ont étudié une constitution de 10 pages sur la ligue du Moyen âge qui incidemment sera enregistrée sous peu. Ensuite vint le moment des élections du bureau de direction pour la saison 1967-68. Richard Lavallée l'âme dirigeante de la ligue a été réélu président pour un troisième mandat. Richard avec Gerry Poissant avait conçu l'idée de cette ligue de hockey pour les gars de 30 ans et plus. Gerry Poissant qui agissait comme vice-président depuis trois ans a remis sa démission à ce poste à cause de ses nombreuses occupations et c'est Georges Desjardins qui lui succède à ce poste. Yvon Godon, un gars qui a travaillé sans relâche pour le grand succès de la ligue, s'est vu à nouveau confier le poste de trésorier, poste qu'il occupera tant et aussi longtemps, car selon l'avis des membres de la ligue Yvon est un gars irremplaçable. Jean-Guy Renaud ayant remis sa démission comme secrétaire, votre humble serviteur a été chargé de le remplacer au secrétariat. Gerry Poissant et Jean-Guy Renaud deviennent donc ainsi les deux premiers gouverneurs de la ligue. André Bibeault s'étant retiré comme joueur actif a été chargé du département de la publicité.

La ligue du Moyen âge a été formée en 1965 dans le but de distraire des joueurs de 30 ans et plus et de faire des dons aux moins fortunés et il est à prévoir que plusieurs jeunes pourront pratiquer leur sport du hockey la saison prochaine grâce à l'aide qu'ils recevront de la ligue du Moyen âge. Cette ligue est également responsable de la venue du club des Old timers l'hiver dernier alors que plus de deux mille personnes avaient envahi l'aréna pour voir à l'oeuvre les Maurice Richard, St-Laurent, Bouchard, etc.

ICI ET LA...

Faites-vous donc un devoir d'assister au moins une fois cette saison à une partie de baseball de la Little League et de la Pony League... Ce serait un moyen efficace d'encourager les jeunes et de remercier ceux qui se dévouent à cette cause... Le tournoi de golf de la ligue du Moyen âge aura lieu le 22 juin probablement... l'endroit est encore à choisir... A cause de l'Expo les terrains de golf sont plutôt déserts... Jean Lalonde est maintenant un adepte de la moto... et il porte un costume de grande vedette pour pratiquer son nouveau sport...

LIGUE PONY par Pierre Valiquette**Ouverture officielle le 4 juin**

Mercredi soir dernier, les dirigeants de la ligue Pony se sont réunis et par le jeu du hasard, on a décerné aux instructeurs leur club pour la prochaine saison. Cette semaine, j'aimerais vous présenter ces huit instructeurs et leur club respectif.

Cette année, le personnel des instructeurs est assez bien équilibré; en effet, nous pouvons retrouver quatre nouveaux instructeurs et autant d'anciens. Chez les nouveaux, notons les noms de Robert Cyr, qui est très bien connu dans le monde du sport à St-Jérôme pour avoir été le président du tournoi de hockey pee-wee laurentien; il est assisté dans son travail par Pierre Desjardins qui se signala dans plusieurs circuits de fast-ball à St-Jérôme. Egalement parmi les nouveaux venus, il ne faudrait pas oublier Gaston Fauvelle qui est avantageusement connu dans le monde sportif; en effet, Gaston a évolué dans la défunte ligue provinciale. Notons également le nom de Paul Bouchard qui est lui aussi, un ancien joueur de baseball et qui aidera sûrement la cause des jeunes dans la ligue Pony.

Parmi les instructeurs qui étaient là l'an dernier et qui sont revenus cette année, signalons les noms de André Daoust, Yvan Valiquette, Alain Plouffe et Richard Valiquette.

Tous ces gars ont le goût du baseball et ils sauront sûrement inculqué aux jeunes l'esprit sportif que tout joueur devrait posséder.

D'autre part, on sait que la direction de la ligue Pony est composée de types qui savent se donner entièrement pour procurer aux jeunes Jérômiens de sains divertissements. Faisant partie de la direction, nous retrouvons à la présidence, Gédéon Levert qui est très bien secondé par le sympathique Maurice Tassé, le vice-président; aussi nous retrouvons Ghislain Levert, le secrétaire et enfin, mais non le moindre, le commissaire de la ligue, Jean Chartrand. Tous ces gars donneront plusieurs heures de leur temps pour la bonne marche de la ligue Pony. Lors de la réunion de mercredi dernier, les clubs ont été formés et ainsi, la Société des Artisans sera dirigé par Gaston Fauvelle et Alain Plouffe; le Beaulieu Sport aura pour instructeur Richard Valiquette et Paul Bouchard; le club Hajaly et Frères sera habilement dirigé par Robert Cyr et Pierre Desjardins et enfin, Yvan Valiquette et André Daoust dirigeront la barque de la Jeune Chambre.

Donc, tout semble prêt pour l'ouverture officielle qui aura lieu, dimanche, le 4 juin. Comme il a été dit dans l'édition

Le club de la semaine**LE KINSMEN VERT**

Dirigé par Bernard Levert et Clément Beauchamp, cette équipe aligne cette année huit recrues, soit le club qui a le plus de nouveaux joueurs.

Plusieurs sont des recrues avec beaucoup de talents et avec une formation comme celle-ci, il est très difficile de se faire une idée assez juste de la force du club.

S'il y a une agréable surprise qui sera causée, elle sera faite par cette équipe. Parmi les joueurs de 12 ans, on retrouve François Fauvelle qui peut aussi bien lancer que jouer au champ intérieur. Michel Barette, joueur de champ centre et assez bon frappeur, Serge Jollette pourra causer des surprises au bâton. Alain Binette, une recrue, jouera au premier but et lancera. Il en surprendra. Le receveur du club Bruno Levert qui a 11 ans et en est à sa troisième année dans la ligue. Il frappe durement. Daniel Lauzon, 11 ans, assez agile. Pierre Cyr, une recrue 11 ans, évoluait l'an dernier dans la section Ouest. Serge Gauthier, 11 ans, une recrue. Richard Chartier, une recrue, 11 ans.

Les quatre suivants sont recrues: Marc Lascelles, 10 ans, recherché par tous les instructeurs, jouera dans le champ intérieur tout en lançant de temps en temps. Jean Charron 10 ans, Clément Jr. Beauchamp, 9 ans et Raymond Binette, frère d'Alain, 9 ans également. Paul Courtemanche complète cette équipe, il a 10 ans.

de la semaine dernière, une parade à travers les rues de la cité, précédera le tout. L'ouverture est prévue pour deux heures, et pour cette joute d'ouverture, les clubs qui se feront face seront le Hajaly et Frères et la Société des Artisans. On sait que l'ouverture non-officielle a eu lieu lundi de cette semaine et que chaque club après ce soir aura joué deux parties.

Une invitation est lancée à tous pour la partie de ce soir entre Hajaly et Artisans ainsi qu'à l'ouverture dimanche et aussi pour les joutes suivantes qui se joueront du lundi au jeudi inclusivement au parc Jeanne-Mance. Les parties débiteront à 6:30 P.M.

**La Petite Ligue KINSMEN de ST-JEROME****Après une semaine d'activités: une joute sans point ni coup sûr****Le premier circuit**

Deux sections, deux atmosphères différentes, tel est le résumé de la première semaine d'activités dans la Petite Ligue Kinsmen de St-Jérôme.

Dans la section Est, où l'on dispute les joutes en arrière de l'aréna, les lanceurs ont trop de puissance pour les frappeurs à en juger par les résultats des joutes. Tandis que dans la section Ouest, terrain des Vétérans, les frappeurs ont le meilleur sur les lanceurs.

Lundi dernier, les Bleus de Junior Hattem et Dave Robb l'ont emporté facilement contre les Verts de Bernard Levert et Clément Beauchamp par le compte de 10 à 2. Les lanceurs des deux équipes en lice, en l'occurrence Christian Cyr pour les Bleus et François Fauvelle, Marc Lascelle pour les Verts n'ont accordé aucun coup sûr dans cette joute. Le premier retira 15 frappeurs au bâton sur des prises tandis que les deux autres y allèrent d'une performance de 6 retraits. Les Verts connurent une mauvaise manche, la 5e, alors que les Bleus comptèrent huit points grâce à plusieurs buts sur balles, des hommes frappés par la balle et quelques malchanceuses erreurs.

Aucune joute ne fut disputée lundi dernier dans la section ouest, le terrain n'étant pas propice pour jouer.

Joute sans point ni coup sûr.

Mardi, le Rotary de Jacques Paient et Jean Desormeaux qui remplace Gilles Perrault

temporairement gagnera la première joute par blanchissage 2 à 0 contre le Légion de René Tessier et Marcel Blondin. Marc Tessier fut le lanceur qui n'accorda aucun point et coup sûr et naturellement le lanceur gagnant. Il retira huit frappeurs au bâton sur des prises et n'alloua que deux buts sur balles. Son opposant, Raymond Tessier, aucun lien de parenté avec l'autre n'alloua qu'un simple frappé par Pierre Lécuyer et distribua deux buts sur balles. Il fit mordre la poussière à 10 hommes.

Une première pour les Verts.

En effet c'était la première victoire des Verts mercredi dernier au stade Kinsmen alors que le club de Bernard Levert et Clément Beauchamp l'emporta de justesse contre le Légion de René Tessier au compte de 12 à 10.

Alain Binette, une recrue de 12 ans, lança toute la joute pour les vainqueurs. Il alloua 11 coups sûrs, 6 buts sur balles et retira 9 frappeurs sur des prises. Daniel Tétrault et Michel Machabée qui paradèrent au monticule distribuèrent seulement 6 coups sûrs et autant de buts sur balles ainsi que six retraits au bâton furent effectués par ces deux lanceurs. La défaite alla à Tétrault.

Au bâton, Raymond Tessier cogna un circuit, un deux buts et un simple pour connaître la meilleure journée chez un frappeur. Bruno Levert des vainqueurs y alla avec deux buts.

Dans la section Ouest**BELEC COGNE LE CIRCUIT**

Cari Bélec remporta le championnat des frappeurs l'an dernier. Il semble être en bonne voie de répéter son exploit cette saison.

En effet, il cogna le premier circuit de la ligue tout en aidant son équipe à vaincre le Kinsmen Pirates de Roy Vosburg et Yvon Godon par le compte de 15 à 8. Yves Beauchamp, lanceur du Rotary Royal dirigé par Guy Martin et Guy Labelle, espéra neuf coups sûrs en retirant 12 hommes sur des prises pour remporter sa première victoire de la saison. Son opposant, Clément Rioux faisait mordre la poussière à 7 frappeurs adversaires et alloua 8 coups sûrs mais les buts sur balles lui furent fatals. Le Royal compta 6 points à la 5e manche pour

s'assurer de la victoire.

Au bâton, outre Bélec qui cogna aussi en lieu sûr une autre fois, René Forget et Alain Roy frappèrent deux fois chacun pour le coup sûr. Chez les perdants, Daniel Beaulieu se mérita trois coups sûrs dont un deux buts et Germain Therrien lui pour sa part frappa deux simples.

Une autre défaite des Pirates

Les Pirates furent vaincus pour la seconde fois mercredi contre les Rouges de Réal Sauvageau au compte de 10 à 9. Gilles Paquin fut le lanceur gagnant alors qu'il alloua 4 simples tout en retirant 12 frappeurs au bâton. Germain Therrien, son opposant, en retira 8 et distribua 3 coups sûrs. Paquin frappa un deux buts.

S & F CLOTHING CO.

Rue Hogue - 435-0313 - Ste-Thérèse, Qué.

Vous invite à acheter vos vêtements

DIRECTEMENT de la MANUFACTURE**et EPARGNEZ 50%**

Vous trouverez plus de 5,000

vêtements pour faire votre choix.

HOMMES ET GARCONS

- Paletots ● Habits ● Gilets sport
- Pantalons ● Jeans ● Imperméables
- Coupe-vent ● Chemises de travail

**FEMMES**

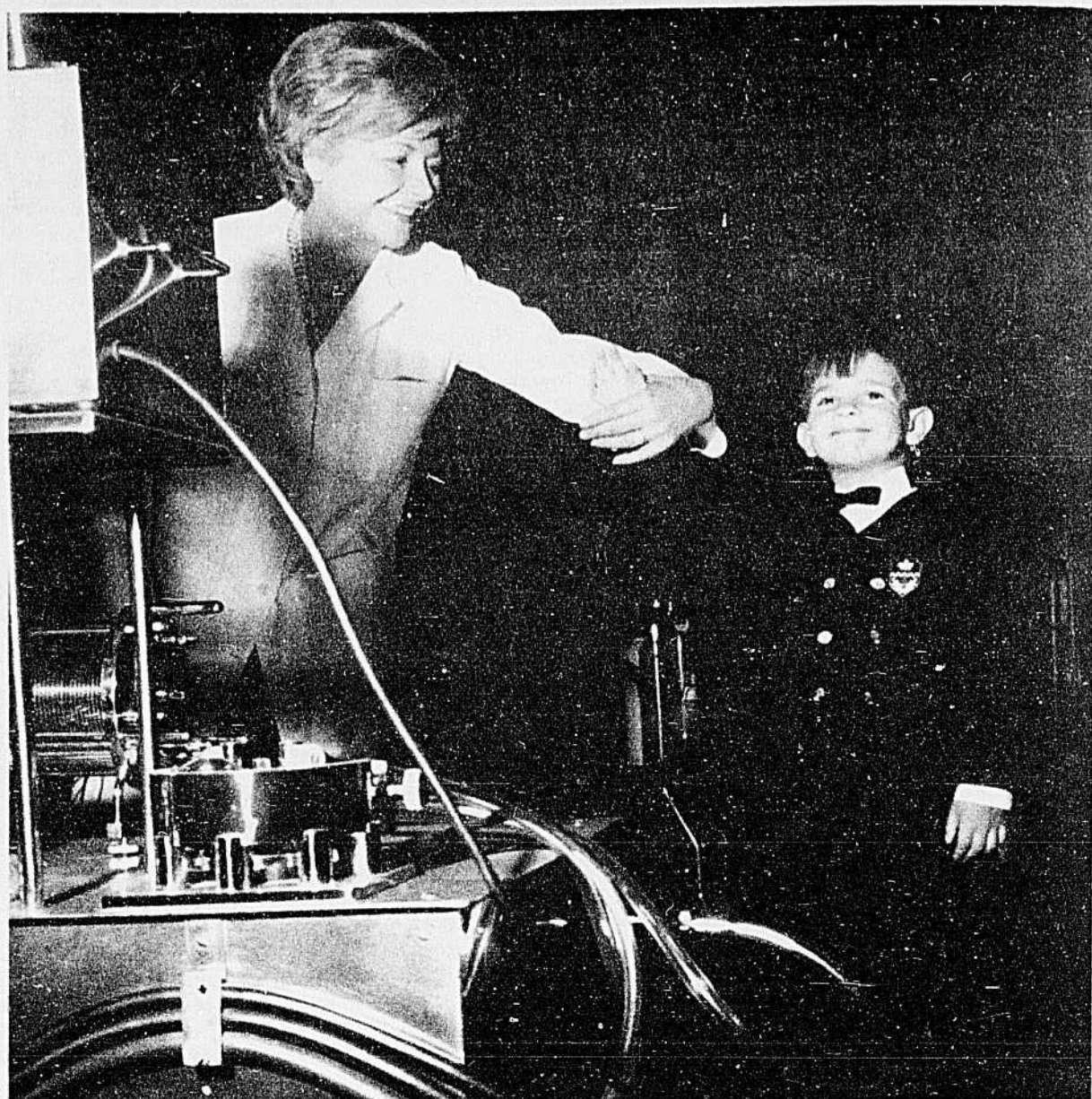
- Jupes
 - Pantalons
- Ouvert tous les jours
jusqu'à 6 heures
Vendredi à 9 heures

VIENT DE PARAITRE
Le répertoire des restaurants d'Expo 67



Un très bel ouvrage de référence vient d'être officiellement publié. Il s'agit du "Répertoire des restaurants à l'Expo 67". Ce guide utile de 50 pages est soigneusement présenté en français et en anglais et, surtout, admirablement documenté.

CINEMA VERITE AU MEDITHEATRE



Mme Jeannine Beaubien, directrice du Médithéâtre, présente le jeune Bernard Bayard aux visiteurs du pavillon l'homme et la santé. Chaque jour sur cette même scène, on présente l'opération à coeur ouvert que Bernard dut subir.

Samedi dernier, après la présentation des différents films et scènes qui constituent la pièce jouée quotidiennement devant les spectateurs du médithéâtre du pavillon "l'homme et la santé" à l'Expo 67, Bernard Bayard, héros du film dé-

crivant l'opération à coeur ouvert, fut présenté au public sur la scène où quelques minutes auparavant des acteurs avaient fait revivre devant le public son extraordinaire aventure. (Suite à la page 11)

LA VOGUE EST A L'EXPO

VIVE L'EXPO... DES LOISIRS LAURENTIENS...

Dimanche après-midi, le 4 juin prochain, à 14 heures et trente, l'Honorable Maurice Bellemare, ministre du Travail au Québec, inaugurerà la première exposition des réalisations des membres des LOISIRS LAURENTIENS.

et la satisfaction exprimée par ceux qui les ont fréquentés jusqu'à maintenant augure bien pour l'an prochain. LES LOISIRS LAURENTIENS ont la ferme conviction de répondre à un désir profond de la population adulte en mettant sur pied des activités qui contribuent au développement artistique, culturel et éducatif de ses adeptes.

poussée; pour beaucoup d'autres c'est un complément à la culture humaine, une amélioration du moi, un souci de mieux connaître et comprendre son potentiel humain afin d'en tirer le meilleur parti possible en vue d'un mieux-être.

Cette exposition des LOISIRS LAURENTIENS restera ouverte au public les lundi, mardi et mercredi 5, 6 et 7 juin de 14 heures et 30 jusqu'à 20 heures et 30. Aucuns frais d'admission à aucun moment — l'entrée est libre et vous êtes les bienvenus ainsi que vos amis intéressés.

Service téléphonique de renseignements à l'intention des futurs normaliens

La direction générale de la Formation des Maîtres au ministère de l'Éducation a organisé un service de renseignements par téléphone, afin d'informer tous ceux qui désirent s'inscrire dans une école normale pour septembre 1967.

mois et demi, soit du 15 mai au 30 juin.

Sur demande, cette même équipe expédiera aux candidats toute la documentation disponible sur l'enseignement dispensé dans les 50 écoles normales du Québec, sur l'aide financière accordée aux élèves fréquentant ces institutions, ainsi que sur les possibilités de perfectionnement offertes aux professeurs.

Ce service de renseignements que tous les jeunes pourront atteindre en composant le numéro 1 (418) 651-3831 et en faisant virer les frais fonctionnera pour une période d'un

(Tiré de Hebdo-Education, no 40, le 19 mai 1967) (R.P.)



Un film émouvant et plein de charme sur le Japon et ses fameux jardins est projeté pour la première fois au Pavillon des Nations Unies à l'Expo '67. Ce film, gagnant de plusieurs prix, est projeté tous les jours de midi à 2 heures.

Des temples inconnus et des jardins privés de toutes les parties du Japon — dont de nombreux n'ont jamais été vus par le public auparavant — sont mis en relief dans un film dont la première mondiale a lieu au Pavillon des Nations Unies à l'Expo '67 de Montréal.

événement humain émouvant en lui-même.

"Mon Jardin, le Japon" n'est pas un documentaire de voyage, mais une évocation subtile et tendre de la philosophie, de l'art et de la culture japonaises.

Le but du film est de montrer l'unité de base des aspirations de tous les êtres humains, d'après L'International Minerals & Chemical Corporation, qui a financé le film. En tant que principal fournisseur de produits chimiques pour l'agriculture du Japon, y compris la potasse du Saskatchewan, cette Société a acquis une compréhension et une profonde appréciation de la culture japonaise.

"Après avoir vu ce film, le spectateur s'associe à l'universalité de la nature", dit George S. Avery, directeur du Jardin botanique de Brooklyn; "c'est là qu'est la raison profonde du film, et c'est ce qui en fait un

"Mon Jardin, le Japon" est présenté comme une narration par un grand-père japonais pendant une journée d'activités diverses, de réminiscences (Suite à la page 9)

LES "GRANDS JEUX" SAMEDI A LACHUTE

Tout est en place pour l'événement sportif de l'année à la Régionale Dollard-des-Ormeaux

"L'important n'est pas d'y vaincre, mais d'y prendre part; car l'essentiel dans la vie n'est pas tant de conquérir que de lutter. — (P. de Coubertin)

Quelque 600 athlètes viennent de compléter un entraînement sérieux, en vue de leur participation aux "deuxièmes Grands Jeux" de la Régionale Dollard-des-Ormeaux. Samedi le 3 juin à 9 h 15 précises le "flambeau olympique" sera allumé marquant ainsi l'ouverture des compétitions.

Les derniers détails à ce sujet sont communiqués aux intéressés dans leur école respective. La dépense d'énergie prévue pour la journée obligera les athlètes à s'apporter un double "lunch" pour ne pas manquer de victuailles. Un restaurant pour liqueurs douces et sucreries opérera sur les lieux.

Le port du short et du chandail d'Education Physique est fortement suggéré pour participer aux différentes épreuves. Toutefois les athlètes auront soin de porter un pantalon long qu'ils devront endosser immédiatement après avoir pris part à une épreuve afin de conserver les muscles chauds et d'éviter d'autre part de prendre froid. Inutile de rappeler que le soulier de course est fortement recommandé.

Le port du short et du chandail d'Education Physique est fortement suggéré pour participer aux différentes épreuves. Toutefois les athlètes auront soin de porter un pantalon long qu'ils devront endosser immédiatement après avoir pris part à une épreuve afin de conserver les muscles chauds et d'éviter d'autre part de prendre froid. Inutile de rappeler que le soulier de course est fortement recommandé.

Le signal est donné, les athlètes font leur apparition derrière leur drapeau respectif. C'est le cérémonial officiel qui débute. Les participants s'arrê-

teront devant l'estrade d'honneur où tous les invités de marque ont pris place. Le relai au flambeau transportera alors la flamme olympique par l'entremise de gars et filles représentant les 11 écoles de la régionale jusqu'au Podium où le feu sera conservé. Le serment sera prononcé par les deux grands athlètes couronnés l'année précédente. Vient ensuite l'hymne national, la déclaration officielle de l'ouverture des "Grands Jeux" par le président de la Commission scolaire régionale ou son représentant, et, enfin la libération de plusieurs colombes en signe de paix.

Chaque compétiteur possède sa cédule lui indiquant l'heure et l'endroit où il doit concourir. Les médailles d'Or, d'Argent et de Bronze seront remises aux gagnants au fur et à mesure que les épreuves prendront fin. C'est habituellement les directions d'écoles ou autres dignitaires présents sur les lieux qui accrochent les décorations au cou des athlètes.

A la fin de la journée, la compilation des résultats permettra de dévoiler l'athlète

masculin et féminin des "Grands Jeux".

L'exposition d'art Les jeux olympiques anciens constituaient l'expression de tout un peuple sous toutes ses formes. Le respect des traditions fournira donc l'occasion comme aux temps des Grecs de visiter une exposition d'art réalisée par les étudiants. Un comité spécial choisira les chefs-d'oeuvre devant être primés dans chaque catégorie.

Remis à dimanche en cas de pluie

L'organisation centrale a prévu un mécanisme permettant de canceler la tenue des "Grands Jeux" samedi si la température était défavorable. Un appel téléphonique dans chaque localité rejoindra en moins de 10 minutes tous les athlètes pour les informer que le tout est reporté au lendemain. Nous aurons alors le dimanche 4 juin une messe à midi sur le terrain même.

Votre présence serait remarquée

La jeunesse apprécie toujours la présence d'adultes à leurs manifestations sportives ou artistiques. Les parents, les (Suite à la page 11)

À la Banque de Commerce vous avez le choix!

Vous épargnez dans un but précis. Alors, quel que soit ce but, vous trouverez à la Banque de Commerce le compte qui répond le mieux à vos besoins. Choisissez:

3 1/2% 4 1/2% 5 1/2%

Taux d'intérêt des comptes d'épargne ordinaires: Vous recevez un intérêt de 3 1/2 % sur le solde minimum. Cet intérêt est calculé tous les six mois. Vous pouvez émettre des chèques et retirer de l'argent quand vous le désirez.

Taux d'intérêt des comptes d'épargne sans privilège de chèques: Vous recevez un intérêt de 4 1/2 % sur le solde mensuel minimum. Cet intérêt court de la date du dépôt et est calculé tous les six mois. Vous pouvez retirer de l'argent quand vous le désirez, mais vous ne pouvez pas émettre de chèques sur ce compte. C'est nouveau! Demandez des détails!

Taux d'intérêt des certificats d'épargne cumulative: Vous recevez \$10.00 au bout de six ans, pour un investissement de \$7.50, soit une augmentation de 1/2 si on garde ces certificats jusqu'à l'échéance. Ils comportent une assurance-vie. Demandez des détails. *Intérêt simple.

Quelle que soit votre raison d'épargner, vous trouverez à la Banque de Commerce le compte qui vous y aidera le mieux.





COCKTAIL A LA JEROMIENNE...

servi par
MARIE-FRANCE

CONVENTION DU C.C.A.

C'est au Château de la Bonne Entente à Québec que se tenait les 19, 20 et 21 mai dernier, la convention du C.C.A. Plusieurs délégués y assistaient, entre autres M. Jacques Filion, président ainsi que M. René Sarrazin, publiciste, tous deux du C.C.A. de St-Jérôme. On remarquait aussi la présence de M. McIntock, surintendant de l'I.N.C.A. qui communiqua à tous ses précieux conseils. L'ouverture de cette convention fut soulignée par une exposition de travaux d'artisanat présidée par le maire de la cité de Ste-Foy. Il y eut également débats et étude de divers projets ainsi que l'élection d'un nouveau comité qui se compose maintenant comme suit : M. Armand Maheu, directeur au niveau national; M. Victor Hill de Chambly, président au provincial, assisté de Mme Thérèse Dubreuil, 1ère vice-présidente, M. Edouard St-Germain de Sherbrooke, 2e vice-président, M. Hubert Chevalier de Chambly, Marcel Rivard de Mégog, Jean-Marie Lebel du Club St-Laurent de Montréal ainsi que M. Jacques Filion de St-Jérôme, élus directeurs. Je tiens à souligner que notre concitoyen M. Filion a été élu par un vote majoritaire de 23 voix sur 25.

Au cours de ces assises le C.C.A. de Québec a organisé une soirée dansante à l'intention des congressistes et de leurs guides. Le tout fut couronné par un banquet à l'issue duquel M. Guay, adjoint du sous-ministre au Bien-Être social, prononça une intéressante conférence.

La direction du Cercle La Nina des Filles d'Isabelle de St-Jérôme, lance une cordiale invitation à tous ses membres à l'occasion de la prochaine assemblée régulière qui aura lieu mercredi le 7 juin à 8 h. p.m. au sous-sol de l'église Ste-Marcelle. Toutes sont également priées d'assister au dernier social de la saison, qui se déroulera au même endroit mercredi le 14 juin à 8.30 hres p.m. précises. Bienvenue à toutes.

SOIREE DE GALA

Lundi le 5 juin il y aura soirée de gala au Manoir de Plaisance en l'honneur de Mlle M.C. 1967, Mimi Mars. Tous les admirateurs de cette jeune chanteuse québécoise sont invités à assister à cette soirée à laquelle participeront plusieurs artistes.

ACTIVITES DES AIGLETTES

Dimanche le 4 juin, il y aura soirée d'installation des officiers et officières de l'Aire Laurentienne qui furent élus récemment. Cette cérémonie se déroulera au local 711 Fournier et débutera à 8 hres p.m. Bienvenue aux intéressés.

Lundi le 5 juin à 8 hres p.m. ce sera l'assemblée générale des dames auxiliaires des Aigles. A l'issue de cette réunion on procédera à l'installation de quelques nouvelles recrues. Cordiale invitation aux membres.

DEFILE DE MODE MIXTE

Un défilé de mode qui arrive à son heure est sans doute celui qui sera présenté par Irène McNeil, au chic Manoir de Plaisance à St-Hippolyte, mardi le 6 juin à 8.30 hres p.m. Ce défilé de mode estival-chantant est spécialement conçu dans le but de vous donner un aperçu des créations tant féminines que masculines, susceptibles d'être en vogue au cours de la belle saison. Ces toilettes estivales vous seront démontrées par trois mannequins professionnels: Jackie Lorrain, Denise Tellier et Susy Leblanc. Michèle Suro agira comme commentatrice. Cette présentation sera entrecoupée de jolies chansons interprétées par Mlle M.C. 1967, Mimi Mars et Monsieur M.C. 1967 Pierre Doray, ainsi que Louis Armel, Guy Beaulieu et Micheline Manseau. Le tout sera couronné par un spectacle formidable. Le public est cordialement invité à y assister. On peut se procurer des billets en s'adressant chez Sofio and Son, 342 Labelle ou en composant 224-4789 ou encore le soir même à la porte.

HONNEUR AU MERITE

Sincères félicitations à Mlle Claudette Labrecque, membre du C.C.A. de St-Jérôme (Club Canadien des Aveugles) pour le beau succès qu'elle a remporté à l'exposition de travaux d'artisanat tenue lors de la convention du C.C.A. à Québec. Mlle Labrecque qui avait exhibé 11 articles s'est mérité le premier prix dans la catégorie du tricot et cela pour la neuvième année consécutive. Plusieurs seconds prix lui furent également décernés. Bravo Claudette c'est du beau travail, nous sommes fiers de vous.

ACTIVITES DU N.C.L.

Au cours d'une récente réunion le Nouveau Club Laurentien, a dressé le bilan de ses activités estivales. Voici en bref aperçu de celles qui auront lieu en juin: samedi le 10 juin, ils effectueront une visite à l'Expo; samedi 17, les membres et leurs amis participeront à une excursion au parc Belmont; samedi 24, un bon groupe se rendra dans la métropole pour assister au défilé de la Saint-Jean-Baptiste. Plusieurs autres activités sont également prévues pour le mois d'août, dont une de nature à intéresser le public. Nous vous en informerons sous peu.

A bien y songer: la patience est l'art d'espérer.

Vote premier chèque
d'allocation familiale
du Québec
est prêt

*faites
vite!*

**Vous avez déjà
reçu la formule de
demande d'allocations
familiales du Québec
ainsi qu'une feuille d'instructions.**

N'ATTENDEZ PAS!

Remplissez cette formule de demande et postez-la. *N'attendez pas* si vous voulez que votre premier chèque d'allocation soit — dès le début de juillet — entre vos mains.

**MINISTÈRE DE LA FAMILLE
ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL**

Si vous n'avez pas reçu la formule de demande d'allocations et la feuille d'instructions, présentez-vous au bureau du Ministère de la Famille et du Bien-Être Social le plus près de chez vous.

en attendant la verte

PAR
J.-GEO.
D'UNNIGAN



Les Voix des Laurentides sous les feux de la rampe

C'est ce soir 1er juin que les Voix des Laurentides, sous la direction de Mlle Claire Lamarche, B.M.M.C., affronteront les feux de la rampe pour le concert du quinzième anniversaire de la chorale. Bien que ce concert du 1er juin soit particulièrement réservé aux étudiants qui pourront y assister pour le prix spécial de un dollar, on nous apprend que le programme sera tout à fait identique à celui du 3 juin pour les adultes. Rien n'y manquera: le costume, les fleurs, tout. D'ailleurs c'est un fait, on sait que les étudiants d'aujourd'hui peuvent tout aussi bien que les étudiants d'hier apprécier la mélodie bien chantée, le rythme entraînant, la belle musique quoi, c'est pourquoi on n'a rien négligé pour leur plaisir. Les étudiants ici, c'est un public de choix.

Quant aux adultes, leur qualité nous est connue, ce public, nous le préconisons, sera composé de l'élite des connaisseurs; on reverra avec plaisir environ 75 à 100 membres qui ont déjà fait partie du chœur depuis sa fondation. Tous voudront entendre ce concert. Mademoiselle Lamarche s'est surpassée dans le choix des pièces et il y en aura pour tous les goûts. Le programme, à cause des solos et des duos mêlés aux interprétations du chœur sera plus varié que jamais.

A jeudi, étudiants et à samedi tous les amis.

(Santé et Bien-Etre)

(par le Dr P.-E. CLOUTIER)

LE CANCER

Le cancer demeure encore la deuxième cause de mortalité générale après les maladies cardiaques. Près de 20% de notre population meurt de cancer et l'on dit qu'une personne sur 7 en est ou en sera atteinte.

Cette maladie est due à une multiplication désordonnée de cellules, pouvant intéresser toutes les parties du corps, mais principalement les poumons, l'estomac, les intestins, le col de l'utérus, les seins, les os, le sang, etc. Le cœur semble en être indemne. Cette maladie se développe insidieusement, à notre insu, et lorsqu'on s'en aperçoit il est souvent trop tard.

Les cellules corporelles se multiplient normalement à un rythme et suivent un mode fixé par la nature. Les cellules atteintes du cancer se multiplient à un rythme accéléré, suivant un mode désordonné et pour cette raison elles n'ont pas de vitalité et meurent vite. D'où manifestations de bosses cancéreuses, ou tumeurs, de nécrose des tissus avec odeur fétide et d'hémorragies. C'est pourquoi il faut se méfier des premiers signes visibles du cancer, comme une plaie qui ne veut pas guérir (durant des années), des saignements inusités qui se répètent durant une très longue période, des alternances de constipation et de diarrhées, une toux persistante sans cause précise, des bosses qui n'ont pas leur raison d'être, etc. Ces signes peuvent durer des années sans évoluer, avant de se développer rapidement en cancer visible.

Le cancer est la conséquence d'une irritation prolongée d'une partie du corps humain. Les poumons peuvent être irrités par la fumée de cigarette, l'estomac et les intestins par les aliments artificiels que nous ingurgitons, mais il y a en plus d'autres facteurs qui contribuent à l'apparition du cancer. Beaucoup de chercheurs croient que c'est la présence d'un virus et orientent leurs travaux dans ce sens. Il s'agit alors pour eux de trouver un vaccin anticancéreux, dont certaines expériences récentes ont confirmé la possibilité de réalisation. Il se pourrait que la réponse au problème de cette terrible maladie vienne de ce côté-là.

C'est la maladie du siècle. La science médicale, en particulier la chirurgie et les radiations, ont contribué énormément, ces dernières années, à prolonger la vie de ces malades. Ne craignons donc pas à consulter le médecin dès les premiers signes, car pris à temps le cancer peut être vaincu.

On pourrait demander au président de la Voirie de faire un peu de nettoyage en dehors du grand carré. Il ne faut pas toujours faire plaisir au président du comité No 7... on pourrait penser qu'il y a du favoritisme à l'hôtel de ville.

On se demande où situer le terminus des autobus dans St-Jérôme. Je crois que ce n'est pas du ressort du Conseil municipal. Le Conseil devrait aviser les propriétaires de cette compagnie de voir à se trouver un terrain privé. Il n'appartient pas à la ville de favoriser l'entreprise privée au détriment des payeurs de taxes.

Le nouveau marché est presque terminé. Il ne reste que la pose de l'asphalte. C'est vraiment une belle amélioration. Cependant, les abris sont peut-être un peu trop longs. Il est impossible de faire le tour du marché présentement. Ça pourrait s'améliorer. Juste un mot au leader du Conseil, M. Arthur Helms, et tout rentrera dans l'ordre.

Le plan de rénovation revient sur la table du Conseil après l'acceptation des octrois par la Société centrale d'hypothèques. A mon avis, on devrait demander à la ville de Montréal de nous prêter le maire Drapeau pour au plus trois mois. Je crois qu'il nous ferait de très bonnes suggestions...

LE CARAVANING. — Economie et agrément. — Le caravanier qui aligne des chiffres pour savoir si sa caravane est rentable ou non doit tenir compte des substantielles économies qu'il réalise pendant son utilisation.

Bien entendu, il ne va plus à l'hôtel ou beaucoup plus rarement. Il ne fait pas non plus la dépense d'une location meublée pour les vacances de sa famille. Il n'est que de faire le total des frais engagés par l'une ou l'autre de ces formules d'hébergement pour s'apercevoir que l'amortissement annuel d'une caravane y est très inférieur.

Les repas au restaurant sont également beaucoup plus rares, même en cas de long voyage... Il est, en effet, très facile de s'arrêter le long de la route pour déjeuner confortablement et rapidement dans la caravane. Les personnes qui doivent suivre un régime alimentaire n'ont plus aucun souci. Elles mangent comme chez elles.

Quant à l'agrément apporté par la pratique de la caravane, il n'a évidemment pas de prix. Le fait de pouvoir prendre des vacances à tout moment de l'année sans dépenses supplémentaires, la possibilité d'aller aux sports d'hiver sans souci d'hôtel, de pouvoir passer de weekends en pleine nature aussi souvent que la fantaisie le commande sont des avantages inestimables qu'il convient de prendre en considération au moment de l'achat.

Mardi le 29 mai, pas encore de chaleur véritable. La nuit, le mercure descend entre 35 et 40, et jusqu'à date nous ne sachions pas qu'il ait été plus haut de 70.

C'est tout simplement déroutant, et chacun comprend que l'été en 1967 se bornera à deux mois seulement, puisque dès le mois d'août les nuits redeviennent plus fraîches.

Alors que certains pêcheurs ont fait de belles prises, la plupart se plaignent que cette année la truite mord mal, ou est encore trop engourdie par le froid pour mordre bien.

Nombre de pêcheurs, dans les bois la semaine dernière, ont encore pu voir des amoncellements de neige aux flancs des montagnes. Les eaux sont hautes, les chemins sous bois peu faciles et le vent... continuellement piquant.

Mardi les élèves du secondaire visitaient l'Expo '67, ceux de l'élémentaire iront la visiter le 6 juin prochain. Ce sera très enrichissant pour nos jeunes.

UN ENFANT...

(Suite de la page 7)

et de méditation. Les vedettes sont parmi les acteurs dramatiques les plus connus du Japon, avec Teru Shimada comme narrateur de la version anglaise, et Roland Chenail, personnalité de la radio et de la TV de Montréal, comme narrateur de la version française.

Afin de permettre à l'écran de présenter au mieux le non par une combinaison de

grand héritage culturel du Jap, de voix, de couleur et de musique superlative. "Mon Jardin, le Japon" a été filmé en Technicolor 70mm, soit le double de la largeur normale des films, et le son a été enregistré sur six pistes. La musique d'origine, enregistrée par les Musiciens de la Cour Impériale, est plaisante pour les Occidentaux, mais toutefois reste essentiellement japonaise.

Vous cherchez une voiture?

Il existe une seule formule
pour obtenir le plus
avantageux des prêts:
sonder autour de vous
les taux d'intérêts,
puis emprunter de la
BANQUE ROYALE.



Prêts plan-à-Terme
PLUS POUR VOTRE AVENIR

MUNICIPALITE DU VILLAGE LAFONTAINE

**DEMANDE
DE SOUMISSIONS**

Des soumissions scellées dans des enveloppes portant l'inscription "Soumission Fourniture et Epandage d'huile" dans diverses rues de la municipalité, adressées au soussigné, seront reçues usqu'à 5.00 heures p.m. (h.a.e.), le 5 juin 1967.

La municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte, envers le ou les soumissionnaires.

Fernand Campbell, sec.-trés.

104, 106ième avenue
Village Lafontaine
Comté Terrebonne, P.Q.

LE CENTRE NECCHI

maintenant au

39A rue Legault Tél. 438-6426
St-Jérôme

A bas prix exceptionnels

ATTENTION ! futurs mariés, trois pièces neuves. Cause: fiançailles brisées. Aucun comptant. Ouvert tous les soirs.

Tél.: Fabreville 622-0201

AVIS

AVIS est par les présentes donné, conformément aux dispositions de l'article 1571 (b) du Code Civil de la Province de Québec, que Perma-Mur Québec Ltée, dont la principale place d'affaires est située dans le district judiciaire et dans la division d'enregistrement de Montréal, a transporté toutes ses créances et comptes de livres actuels et futurs à Aluminum Company of Canada, Limited, à titre de garantie, par acte portant la date du 20e jour du mois d'avril 1967, et enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Montréal, Québec, le 21e jour du mois d'avril 1967, sous le numéro 1981983, et au bureau de la division d'enregistrement de Terrebonne, Québec, le 9e jour du mois de mai 1967, sous le numéro 327085. DATE à Montréal, Québec, ce 16e jour du mois de mai 1967.

ALUMINUM COMPANY OF CANADA, LIMITED.

NOTICE

NOTICE is hereby given, pursuant to the provisions of Article 1571d of the Civil Code of the Province of Quebec, that Perma-Mur Québec Ltée., whose principal place of business is situated in the judicial district of Montreal and in the registration division of Montreal, has assigned, ceded, and transferred to Aluminum Company of Canada, Limited, as general and continuing security, all debts and book accounts, present and future. Such assignment and transfer was made on the twentieth day of April 1967, and has been registered at the office of the Registry Division of Montreal, Quebec on the 21st day of April 1967 under number 1981983 and at the office of the Registry Division of Terrebonne on the 9th day of May 1967, under number 327085. DATED at Montreal, Quebec, this 16th day of May 1967.

ALUMINUM COMPANY OF CANADA, LIMITED.

LES PETITES ANNONCES

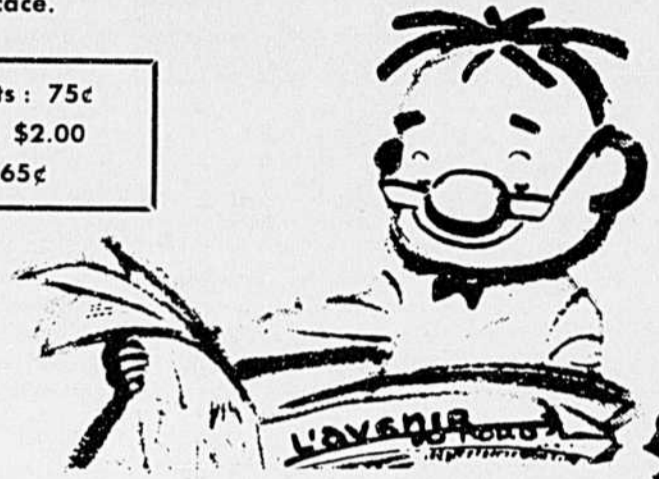
Les petites annonces de L'Avenir du Nord coûtent peu et donnent toujours des résultats. Assurez-vous d'un service efficace.

annonce 20 mots : 75¢
trois semaines : \$2.00
répétitions : 65¢

L'AVENIR DU NORD

336, rue Labelle
C.P. 160
Saint-Jérôme

438-1350



BUREAUX A LOUER

A LOUER

Bureaux à louer, centre commercial, chauffés, situés Edifice Taillon, 202 rue St-Georges, Tél. GE. 2-4335.

MAGASIN A LOUER

Situé au 432 rue St-Georges, à louer, libre le 1er mai. S'adresser au 430 rue St-Georges, tél.: 438-1978.

VENDEURS DEMANDES

Hommes de plus de 40 ans. Excellentes ouvertures dans votre région. 250 nécessités domestiques garanties. Généreuse commission. Possibilité \$3.00 de l'heure. Familex, 1600 Delorimier, Montréal, Qué.

MAISON A VENDRE

MAISON A VENDRE COMPRENANT MAGASIN. Logement, 5 pièces, 3 garages, grand terrain pour stationnement, situé au 165 rue St-Georges, St-Jérôme. Prix raisonnable. Tél.: 438-2031.

COUPLE DEMANDE

Couple sans enfants demandé, femme, cuisinière générale. Homme, chauffeur, travail intérieur maison. Pour deux adultes. Références. Tél.: Montréal, 933-4406 ou écrire: P. Beaubien, 4334, avenue Westmount, Montréal.

HOMMES OU FEMMES DEMANDES GRATUIT

Demandez magnifique Livret de Recettes, calendrier et catalogue Rawleigh ainsi que renseignements pour établir commerce Rawleigh bien profitable. Temps plein ou partiel. Hommes ou femmes. Ecrivez Rawleigh, Dépt. E-605-GD, 4005 rue Richelieu, St-Henri, Montréal, P.Q.

VENDEURS DEMANDES

N'attendez plus occasion inespérée d'augmenter vos revenus d'assurer votre avenir. Vendez 250 nécessités domestiques, généreuse commission, bonis additionnels. Familex, 1600 Delorimier, Montréal, Qué.

GERANT-VENDEUR

Splendide opportunité offerte à vendeur agressif ayant expérience dans la vente à domicile et disposant de tout son temps. Commission élevée. Position d'avenir. Assurance-maladie.

S'adresser à:

JITO

Dépt. MP
5130 St-Hubert, Montréal.

2 SALONS 2 MODERNES

Hervé Trudel & FILS

Directeur de funérailles
136 rue Labelle
400 rue Labelle
TEL: 438-1234
ST-JEROME
Service d'ambulance privée

HOMME OU FEMME DEMANDEE

Demandé immédiatement. Homme ou femme pour fournir les produits Rawleigh aux consommateurs de St-Jérôme. Pouvez gagner \$50 par semaine à temps partiel; \$100 et plus à plein temps. Ecrivez Rawleigh, Dépt. E-605-336, 4005 rue Richelieu, St-Henri, Montréal.

A LOUER

Logement à louer, 3 pièces, chambre de bain, réservoir à eau chaude, \$40 par mois, libre 1er juin. S'adresser à M. Roland Martin, 97 rue Gagnon, St-Jérôme.

MAISON A VENDRE

comprenant magasin, logement, 5 pièces, trois garages, grand terrain pour stationnement. Située au 165 rue St-Georges, St-Jérôme. Prix raisonnable. Tél.: 438-2031.

A bas prix futurs mariés

ATTENTION ATTENTION

Ameublements complets ayant servi pour maisons modèles, neufs. Allons vous chercher sur rendez-vous.

Tél.: 622-0201

SAVARIA et FILS LTÉE

Automobiles usagées

EN MONTRE AU 801 ST-GEORGES, ST-JEROME

861-2117

ANNEE DESCRIPTION

- 1966 LAURENTIAN, 4 p., sed., V-8 383, AT.
- 1965 SARATOGA 300, 4 p., H-top, P.B., P.S., radio
- 1965 NEW YORKER, 4 p., H-Top, PW, PS, radio
- 1965 FURY III, 2 p., H-top, V-8, AT., radio, P.B., P.S.
- 1965 PARISIENNE, conv., V-8, P.B., P.S., radio
- 1965 WILDCAT, 4 p., H-top, V-8, AT., P.B., P.S., P.W., radio
- 1965 FORD, St-wag., squire, 3 seats, V-8, AT., P.B., P.S., radio
- 1965 METEOR Rideau, 500, used, V-8, AT.
- 1965 SARATOGA 300, 4 p., H-top, P.B., P.S., radio AM/FM
- 1965 VOLVO, 2 p., sedan, 4 cyl., P-544, std
- 1964 BEAUMONT, 2 p., sedan, 6 cyl., AT.
- 1964 METEOR, Station, V-8, power brakes, power steering, radio
- 1964 POLARA, 4 p., sedan, V-8, AT.
- 1964 GALAXIE 500, 4 p., sedan, V-8, P.B., P.S., radio
- 1964 VALIANT V-200, 4 p., sedan, 6 cyl., AT., radio
- 1964 VOLKS Coach
- 1963 DODGE 220, 4 p., sed., 6 cyl., AT.
- 1963 MERCURY Mont., 4 p., sedan, autom., radio, servo-fr., s.-dir., V-8
- 1963 STRATO CHIEF, 2 p., sedan, 6 cyl., AT.
- 1963 MORRIS Oxford, 4 p., sed., 4 cyl., AT.
- 1963 PONTIAC Laur., sta.-wag., V-8
- 1963 DODGE 330, 4 p., sedan, V-8, autom.
- 1962 WINDSOR, 4 p., H-top, P.B., P.S., radio
- 1962 FALCON, 4 p., sedan, 6 cyl., AT., radio
- 1962 AUSTIN Cambridge, 4 p., sedan
- 1962 VOLKS, Karman Ghia, sport, 4 cyl.
- 1961 CORVAIR, 2 sed. std 6 cyl.
- 1961 PARISIENNE, 4 p., sed., 6 cyl., AT., radio
- 1960 PONTIAC Laur., 4 p., sedan, 6 cyl., AT.
- 1957 PLYMOUTH, 4 p., sedan

CAMIONS USAGES (Station Irving)

- 1964 DODGE D700, 157WB, dompeuse
- 1963 MERCURY 700, châssis et cab, pneus neufs, V-8, 900 x 20 très propre
- 1963 INTERNATIONAL, V-8, 1800 Loads, pneus 900x20
- 1963 FARGO, D-700, 175 WB, 900x20, 2 spds, 1800 lbs.
- 1963 INTERNATIONAL, 10 roues, dompeuse, F-1800, 900 x 20
- 1962 G.M.C. Panel, 6 cyl.
- 1962 VOLKS, Window Van
- 1960 BEDFORD, Panel
- 1959 JEEP, Sta., 4 x 4, avec charrue à neige
- 1956 PELLE Insley Bachoe
- 1956 FARGO, tracteur, V-8, 700-fifth wheel
- 1953 WHITE, 7 tonnes, avec dompeuse, mod.
- 1946 CHEVROLET, 4 x 4, modèle C60L, armée

SAVARIA et FILS LTEE

DEPOSITAIRE CHRYSLER

Saint-Jérôme

EXPO '67 ...

(Suite de la page 12)
de publier un supplément consacré à l'Expo 67.

Rédigé en allemand, en français et en anglais, il présente des articles du Dr Peter von Siemens, descendant du fondateur de la fameuse entreprise allemande de construction électrique. Le Dr von Siemens est commissaire de la section allemande à l'Expo. Les autres articles sont signés de divers personnages en vue. Ils exposent et expliquent avec enthousiasme le thème de l'Expo et insistent sur les aspects que le pavillon allemand en a retenu.

villon allemand en a retenu.

D'ailleurs, beaucoup d'architectes, venus de divers pays, tiennent le pavillon allemand pour l'un des bâtiments, sinon le bâtiment le plus original de tous ceux qui se disputent l'honneur de recevoir les visiteurs. Dites donc cela à vos amis de New York!

Toute question au sujet de l'Expo 67 recevra réponse si l'on écrit à: Chronique de Fernand Denis, Expo 67, Cité du Havre, Montréal.

CINEMA ...

(Suite de la page 6)

Peu de témoignages possèdent autant d'authenticité, de force que la présence de cet enfant de 6 ans, aujourd'hui normal, au milieu de machines, comme le cœur-poumon artificiel, auquel il doit sa survie. A une conférence de presse donnée immédiatement après la présentation du jeune Bayard au grand public, Mme Bayard, sa mère, révéla que le succès de l'opération fut tel que son jeune fils circulait à bicyclette un mois après son opération! La cure de 70 ans avait merveilleusement réussi...

Le médithéâtre, site de cette confrontation entre le jeune héros du film projeté et l'écran-vérité, constitue l'une des

pièces maîtresses du pavillon l'Homme et la Santé. Le médithéâtre, pièce hexagonale ceinturée de deux passerelles est conçue d'après les amphithéâtres traditionnels où les étudiants en médecine observent médecins et chirurgiens au travail. Les visiteurs, installés sur deux rampes circulaires peuvent suivre sur six plateaux et trois écrans les phases les plus impressionnantes des grandes interventions ou traitements chirurgicaux. Sur chacun des plateaux, des comédiens professionnels interprètent les rôles du médecin, du chirurgien, du patient et de l'infirmière; l'image cinématographique et le commentaire s'ajoutent à cette présentation.

Dans une même mise en scène, on a intégré les techniques

SEMAINE DE SECURITE AQUATIQUE DE LA CROIX-ROUGE: 28 MAI — 3 JUIN

DÉCOUPEZ ICI

INSUFFLATION DIRECTE (BOUCHE-À-BOUCHE)

LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA CROIX-ROUGE

<p>1</p> <p>PLACEZ LA VICTIME SUR LE DOS. SOULEVEZ le cou d'une main, et de l'autre main, BASCULEZ la tête vers l'arrière.</p>	<p>2</p> <p>OUVREZ la bouche de la victime. TIREZ le menton dans la position avancée. PINCEZ le nez pour le fermer. BASCULEZ bien la tête vers l'arrière.</p>	<p>3</p> <p>SCHELLEZ la bouche de la victime avec la vôtre. SOUFFLEZ. Sa poitrine doit se gonfler.</p>	<p>4</p> <p>RETIREZ votre bouche. RELÂCHEZ les narines. ÉCOUTEZ pour savoir si l'air s'échappe des poumons de la victime. ATTENDEZ que sa poitrine se dégonfle. PINCEZ LE NEZ ET SOUFFLEZ ENCORE.</p>
--	---	--	---

RÉPÉTEZ les phases 3 et 4 sans interruption. SI LES VOIES RESPIRATOIRES SONT OBSTRUÉES: VÉRIFIEZ de nouveau la position du cou et de la tête. NETTOYEZ la bouche et la gorge de corps étrangers.

Commencez immédiatement. Ne vous découragez pas. Envoyez quelqu'un chercher un médecin.

Dans le cas de bébés ou d'enfants, couvrir la bouche et le nez avec votre bouche. Insufflez par petites bouffées d'air au rythme d'environ 20 fois à la minute.

Pratiquez immédiatement la respiration par insufflation directe dans tous les cas où la victime a cessé de respirer— NOYADE, ÉTRANGLEMENT, SUFFOCATION, EMPOISONNEMENT PAR LE GAZ, ÉLECTROCUTION, ATTAQUE CARDIAQUE.

DÉCOUPEZ ICI

de la scène et du cinéma. Sur cette scène unique en son genre, on a donc voulu présenter les problèmes médicaux courants. Les six séquences traitent des sujets suivants: le traitement avant naissance des enfants bleus, l'usage du rein artificiel, la découverte des maladies du poumon grâce au Xénon radioactif, la mise au point de membres artificiels, la chirurgie à cœur ouvert et l'utilisation de la sonde à cerveau pour le traitement de la maladie de Parkinson. Tour à

tour, chacun des plateaux prend vie sous l'impulsion d'un jeu d'éclairage. Le spectacle est continu et dure vingt minutes.

celui où le corps s'unit à l'âme pour donner sa pleine mesure. Venez en juger vous-même comme témoin oculaire.

Les grands jeux" ...
(Suite de la page 6)

professeurs, les amis seront sûrement remarqués par celui ou celle qui souhaitait les voir sur les lieux. S'il est un climat sain pour une jeunesse en plein développement, c'est bien



Le MAGASIN de PEINTURE "RAYMOND DUNNIGAN" ANNONCE

sa grande vente 8e anniversaire

"PRIX DIRECT de la MANUFACTURE"

ESCOMPTES JUSQU'À 40% - QUALITÉ INSURPASSABLE

- Service de décoration intérieure gratuit par "Betty Moore"
- Notre personnel est diplômé du Service Technique Benjamin Moore
- LIGNE COMPLETE DE PAPIER TENTURE SUNWORTHY
- PINCEAUX — ROULEAUX — ESCABEAUX, ETC.
- Achetez votre peinture au prix du fabricant



Demandez **FLECTO** *Varathane* la marque de qualité

LATEX
\$4.95
le gallon

SEMI-EMAIL
\$6.95
le gallon

EMAIL
\$6.95
le gallon

Couche de fond
\$5.95
le gallon

Benjamin Moore

Raymond **DUNNIGAN**

SPECIALISTE EN PEINTURE ET DECORATION

Benjamin Moore

169, RUE ST-GEORGES

438-8818

ST-JÉRÔME

LIVRAISON GRATUITE
STATIONNEMENT A L'ARRIERE

Expo 67

L'EXPO DU SIECLE DU SERIEUX A L'AMUSANT

par Fernand Denis

Toute exposition universelle et internationale commande un thème en fonction duquel tout a été pensé et ordonné. La nôtre a recouru à Antoine de Saint-Exupéry, l'auteur de *Terre des hommes*, pour trouver le sien. Saint-Ex, comme ses camarades appelaient l'écrivain-aviateur, avait dit ceci dans son livre merveilleux: "Être un homme, s'est sentir en posant la pierre, que l'on contribue à bâtir le monde."

On est demeuré fidèle à ce thème en le divisant en sous-thèmes dans les pavillons thématiques. Ainsi nous avons: Le génie créateur de l'Homme; l'Homme dans la cité; l'Homme interroge l'univers; l'Homme à l'oeuvre; l'Homme et l'agriculture, etc.

"Le génie créateur de l'Homme" est un pavillon transformé en musée d'art où sont exposées environ deux cents oeuvres picturales et sculpturales provenant des musées et de collections particulières du monde entier. Deux expositions, une de quatre cents photographies et une d'esthétique industrielle complètent ce pavillon.

"L'Homme dans la cité" présente les nouveaux modes d'organisation de la société humaine à travers le monde. Le visiteur de ce secteur se familiarise "en raccourci" avec les problèmes sociaux de la vie collective, de l'urbanisation et de la démographie. Des conférenciers venus des trois Amériques, de l'U.R.S.S., de l'Europe occidentale, du Japon et d'ailleurs ont déjà traité ou traiteront en séances publiques les différents problèmes sociaux du présent et de l'avenir.

"L'Homme interroge l'univers" est développé en cinq autres thèmes: L'Homme et la Vie; L'Homme, la terre et l'espace; L'Homme et les régions polaires; L'Homme et la mer; L'Homme et la santé. Chacun est représenté par un pavillon.

"L'Homme à l'oeuvre" est divisé en trois parties: ressources de l'homme; le progrès; l'apprenti-sorcier. Ce dernier sous-thème peut surprendre. En réalité, il s'agit de la question: la machine va-t-elle supplanter l'homme? "L'Homme à l'oeuvre" embrasse l'homme et les communications, l'homme et les machines, l'homme et l'énergie, l'homme et les matériaux.

Ce choix judicieux de sujets témoigne du souci des organisateurs de conférer à l'Exposition universelle de 1967, un caractère à la fois idéologique et technique, matériel et spirituel. C'est là son but et nous devons en être fiers.

Comme l'exprimait le professeur Guy Dozois, directeur délégué au thème de l'expo 67, il s'agit d'interroger et d'exprimer, au moyen d'approches diverses, l'histoire de l'Homme, ses applications, ses idées et ses réalisations.

"L'Homme", dit le professeur Dozois, s'est révélé un être complexe. L'entourage où il vit, les traditions et la structure sociale de son milieu, les apports de son histoire, de sa religion et de sa technique sont autant de facteurs qui contribuent à influencer sa nature déjà complexe et à orienter ses réalisations en vue de ses aspirations.

Là se trouvent les prémisses qui gouvernent sa conduite et ses activités dans un monde toujours changeant. . ."

Tout cela est fascinant, instructif; mais nous sommes mieux de l'absorber à petites doses. Entre deux pavillons thématiques, allons donc faire un petit tour à La Ronde, sur l'île Sainte-Hélène. Ici, on absorbe un tout autre genre d'éducation. . .

Le Gyrotron — La Ronde comprend 23 manèges du tout dernier cri, dont l'un fut tout spécialement créé pour l'Expo 67 par l'architecte et décorateur de théâtre Sean Kenny. On a donné à ce manège le nom de Gyrotron.

Vous verrez qu'il n'existe rien de pareil au monde. On ne doit surtout pas avoir en tête, avant d'y pénétrer, cette image banale du petit train hanté par les esprits, comme on voit dans la plupart des grandes foires, et qui traverse tunnel après tunnel pour arracher des cris d'horreur à ses occupants.

Le Gyrotron ne peut se comparer à aucun autre, "En le concevant, dit M. Kenny, j'ai pensé à l'homme de demain. Le Gyrotron s'inspire en partie des données acquises par les voyages dans l'espace et les idées que l'on peut se faire des profondeurs de la terre."

L'idée maîtresse du Gyrotron est de soumettre l'être humain à une suite d'expériences de mouvement, d'humour, de peur et de rire. Les voyageurs sont transportés à vive allure dans des nacelles à quatre places, à l'intérieur d'une pyramide géante dont l'entrée a la forme d'une fusée porteuse interplanétaire. Les passagers sont entraînés dans un voyage à travers l'espace où ils rencontrent des planètes, des étoiles filantes, des astronautes, des véhicules spatiaux.

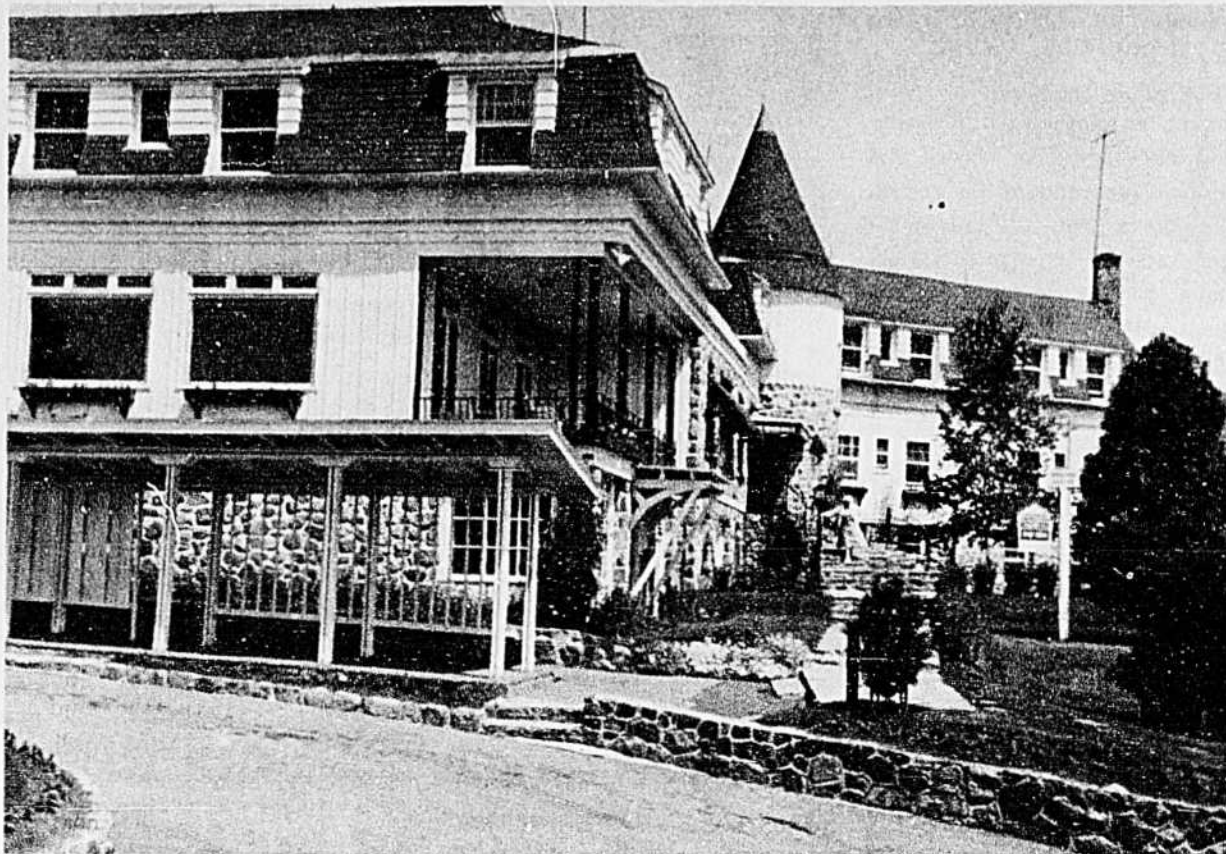
Pour la construction de la pyramide d'une hauteur de 215 pieds, les matériaux les plus modernes furent utilisés. La pyramide est recouverte d'une treillis d'aluminium qui lui donne un aspect de légèreté fascinant.

Au cours de l'ascension, les effets sonores accentuent l'illusion d'un réel voyage dans l'espace. Après quelques minutes qui nous paraissent très longues, les nacelles font un arrêt et émergent à cent pieds du sol. De cette hauteur, les passagers aperçoivent — dans le splendide décor constitué par le fleuve Saint-Laurent, le port de Montréal et l'imposante silhouette de la métropole — les nombreux autres manèges ainsi que les diverses autres parties de "La Ronde": le port de plaisance Saint-Hélène, l'Aquarium, le lac des Dauphins, le fort Edmont, le Monde des Petits, le Jardin des Etoiles, le Carrefour international et le Village, endroits dont nous reparlerons.

Illuminée le soir, la Pyramide semble flotter dans son enveloppe d'aluminium. Après un bref arrêt, les nacelles traversent des écrans de feu et de fumée et effleurent des laves en fusion avant d'être ensuite happées par un monstre terrifiant.

Et le croiriez-vous? Cette expérience à la Jules Verne ne

"LA CALECHE" A STE-AGATHE



L'ex-Manor House, avec de nouveaux propriétaires et une nouvelle allure tellement plus séduisante !!!

L'Hôtel Manoir House a changé de propriétaires, d'apparence, et de service avec des améliorations sur toute la ligne.

Bâti en 1947, ce spacieux hôtel, qui offre tous les services hôteliers de la manière la plus adéquate, et qui compte 54 chambres modèles, complètement à l'épreuve du feu (gicleurs automatiques) fut construit par J.-B. Laing, qui opérait avec cuisine juive-américaine.

Depuis son ouverture, ce demeure que sept minutes! Mais elle fait passer les voyageurs par toutes les émotions.

COURRIER

"Je dois partir de Winnipeg le mois prochain, pour venir en auto jusqu'à l'Exposition de Montréal. Où pourai-je trouver des terrains de campements dans l'Ontario et au long de mon parcours vers le Québec?" — William Boucher.

Réponse — La St Lawrence Parks Commission de l'Ontario a aménagé 3,000 places de camping à l'usage des visiteurs de l'Expo 67. Ces terrains seront loués aux usagers pour la somme de \$1.50 par nuit. La plupart se trouvent situés dans la région de Cornwall: au Long Sault, à Chrysler, à Riverside et à Mille Roches. Précisons de plus, que les voyageurs trouveront un peu partout des emplacements convenant à leurs besoins sur des terrains appartenant à la Province de Québec, mais qui ne sont pas pourvus, toutefois, des facilités habituelles. Ces emplacements sont à environ 80 milles de Montréal.

Je rentre de New York, où j'ai rencontré des amis allemands. Ils prétendent que le pavillon de l'Allemagne, à l'Expo 67, n'est pas satisfaisant, du moins d'après ce qu'ils ont entendu dire. Cela me choque un peu. Que pensez-vous de ce pavillon?" — Hermann von Nissen.

Réponse — Tout d'abord, je dirai qu'aucun pavillon sur la Terre des hommes n'est médiocre, qu'aucun ne provoque d'insatisfaction. Vos amis de New York devraient venir voir celui-là avant de parler ainsi. Justement, "Handelsblatt", journal économique de Dusseldorf, vient

(Suite à la page 11)

maine a toujours continué de progresser. En 1958, Monsieur Laing fit l'acquisition de la ferme Baumgarten, dont le terrain était adjacent à l'hôtel. Ceci ajouta près de cent acres à ce bel hôtel de villégiature. Un des édifices de la ferme fut aménagé comme centre de congrès des plus modernes, où l'on peut recevoir plus de 500 délégués.

En 1960, il a construit le magnifique curling et une belle piscine, le rendant ainsi le centre de vacances et de congrès le mieux aménagé et le mieux équipé de toute la région des Laurentides.

Il y a quelques semaines, un syndicat, formé de Canadiens d'expression française, a fait l'acquisition de ce vaste domaine, dans le but d'y opérer un centre de villégiature, de congrès et de réunions commer-

ciales et sociales de toutes sortes, servi d'une cuisine continentale. Pour mieux refléter la nature de son service et la beauté rustique de son entourage campagnard, on lui a donné le nom de "La Calèche".

Une rénovation complète de la cuisine, de la salle à manger, de la salle de conférences, etc. y a été pratiquée et le tout a été meublé à neuf.

Dans tous les départements, on a nommé des chefs qui ont une très grande compétence qui n'a d'égale que leur expérience dans l'hôtellerie. Ils sont tous hautement qualifiés, et sont à même de recevoir les visiteurs en combinant l'efficacité à la plus grande cordialité.

On est en train d'y aménager la plus belle plage, aux bords de cette perle des Laurentides, qui s'appelle "Le Lac des Sables"...



IRENE MCNEIL

présente

un défilé de modes féminines et masculines

été 1967

estival-chantant

MARDI, LE 6 JUIN

en vedette

MLLE M.C. 1967 — M. M.C.

MIMI MARS — PIERRE DORAY

LOUIS ARMEL — GUY BEAULIEU

MICHELINE MANSEAU,

MICHELE SURO, COMMENTATRICE

Salle à manger — Plage — Motel

Stationnement pour 300 voitures

Danse et spectacles à l'année

Salles de réception pour banquets et mariages

LAC L'ACHIGAN, ST-HYPPOLITE

224-4789

224-9832